

Call no: B. (NS)PP272

Title: Mi El kamokha ... ve-tashlikh bi-metsulot yam kol hatotam.

כותר: מי אל כמוד ... ותשליך במצולות ים כל חטאיהם ...

Imprint: Germany : Berlag von I. Lehrberger & Comp., [18--?]

Collation: 1 broadside : 23 x 20 cm.

הערות: סוג הגליוון: סדר תשליך. כולל תרגום לשפהגרמנית.

Subject: Tashlikh.
Rosh ha-Shanah - Liturgy - Texts.

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

Das Taschlich-Gebet.

Am ersten Neujahrstage nach dem Mincha-Gebet vor Sonnenuntergang spricht man in der Nähe eines Flusses, oder Baches, worin Fische sind, das Folgende. Ist der erste Neujahrstag an Sabbath, so geschieht solches erst am zweiten Tage nach dem Mincha-Gebet.

Wer ist wie Du? Allmächtiger! der Schuld vergibt und Frevel übersieht dem Ueberreste seines Eigenthums, der nicht ewig Zorn hält, sondern Wohlgefallen hat an Gnade. Er wird sich unsrer wieder erbarmen, unsere Vergehungen unterdrücken und alle Sünden in die Tiefen des Meeres versenken. So versenke alle Sünden deines Volkes, des Hauses Israel, an einen Ort, wo ihrer nicht mehr gedacht und nicht mehr erwähnt wird und sie in Ewigkeit nicht mehr aufsteigen! Erweise Treue an Jakob, Liebe an Abraham, wie Du ihuen, unsren Vätern, in den Tagen der Vorzeit zugeschworen hast!

Aus Drangsal rufe ich zu Gott, Er antwortet mir mit Befreiung. Gott ist mit mir, ich fürchte nichts; was kann ein Mensch mir thun? Gott ist mit mir, zu meinem Beistand; ich kann zusehen meinen Hassern. Besser ist's, bei Gott sich bergen, als auf Menschen zu vertrauen. Besser ist's bei Gott sich bergen, als auf Fürsten zu vertrauen.—

Möge es dein Wille sein, Ewiger, unser Gott und Gott unserer Väter, Allmächtiger, Höchster, gekrönt mit dreizehn Gnadentiteln, daß diese Stunde eine Zeit des Wohlwollens vor dir sei! Nimm das Lesen dieser auf deine dreizehn Titel sich beziehenden Schriftverse so auf, als hätten wir alle damit zusammenhängenden geheimen Namen und Eigenchaften deiner Heiligkeit erwähnt, damit sie vereint zusammen wirkend uns das strenge Urtheil lindern. So versenke denn alle unsre Sünden in die Meerestiefen und ströme uns die Fülle des Heils und Erbarmens zu. Gedenke unsrer zum Leben, um deinetwillen, lebendiger Gott und König, der Du Wohlgefallen hast am Leben! Laß uns zur vollkommenen Buße gelangen, denn deine Rechte ist ausgestreckt, um Bußfertige aufzunehmen. Berreise das über uns verhängte schlimme Urtheil, laß unsre Verdienste vor Dir sprechen zum Besten uns und ganz Israel! O mögen wohlgefallen die Worte meines Mundes und die Gedanken meines Herzens, Dir, o Ewiger, mein Hort und mein Erlöser!

תְּשִׁלֵּךְ

וְתַּמְבִּין טָמֵן טָמֵן רָאשׁ הַשָּׁנָה נִמְךָ מְנֻחָה פָּרָח: חַנְעָנָה גַּטְעָנָה
וְאַנוּ זָיו דָעָר נְתַחַע חַיְינָנוּ פָּוֹסֶעֶן, וְדָעָר בְּמַכְעָבָן, וְוּרְיָן פְּיטָעָב
עֲשָׂעָנָדָע. חַיְיט דָעָר עֲרוֹזָעָט טָמֵג תָּוָשָׁת, כַּפְעָמָת
גַּעֲרִית חַקְנָוָו וְוִוִּיטָעָו טָמֵן נִמְךָ מְנֻחָה.

מִרְאֵל בְּמֹזֵךְ, נְשֵׂא עָזָן וְעַבְרָעַל-פְּשָׁע לְשָׁאָרִית:
נְחַלְתָּו, לְאַ-הַחַזִּיק לְעֵד אַפְּזִיכְעָזָן חַסְרָה הַוָּא:
יְשִׁיב יְרַחְמָנָנוּ יְכַבֵּשׁ עֲוֹנְתָינוּ וְתַּשְׁלִיךְ בְּמַצְלָותָם:
בְּםַכְלִיחְתָּאָתָם: בְּכָל-חַטָּאת עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל
תַּשְׁלִיךְ בְּמִקְומָם אֲשֶׁר לְאִזְכָּרוּ וְלְאִיפְּרוּ וְלֹא
שָׁלוּ עַל-לִבְעָדָל לְעוֹלָם: תַּתְנוּ אַמְּתָה לִיעָקָב חַסְרָה
לְאַבְרָהָם אֲשֶׁר-גַּנְשְׁבָעָת לְאַבְתָּנוּ מִימִינֵיכְם:
מִרְחַמְעָר קְרָא-תִּיהְעָנָגִי בְּמִרְחַבְיהָ: יְיַי לְיַי אָרָא
מַה-יַּעֲשֵׂה לִי אָדָם: יְיַי בְּעֹזָרִי וְאַנְיָ אָרָא בְּשָׁנָאִי:
טוֹב לְחַסּוֹת בְּיַי מַכְטָח בְּאָרָס: טֹוב לְחַסּוֹת בְּיַי
מַכְטָח בְּגַדִּיבִים:

יְהִי רְצֵונָךְ לְפָנֶיךָ יְיַי אָלְהֵינוּ יְאֱלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ
עַל-יְהִי מַכְתָּר בְּשֶׁלֶשׁ עַשְׂרָה מְדוֹת הַרְחָמִים שְׁתָהִי
שְׁעָה וּעַתָּ רְצֵונָךְ לְפָנֶיךָ וְתָהִי קְרִיאָת פְּסִוקִים
אֲלֹהֵינוּ אֲשֶׁר קָרָאנוּ לְפָנֶיךָ הַמְבָנִים אַל-שֶׁלֶשׁ עַשְׂרָה
מְהוֹתָה בְּאַלְהָוֹת הַשְׁגָּנוּ בְּלִ-הַסּוֹדוֹת וְצִרוּפִי שְׁמוֹת
הַקְּדוֹשִׁים הַיּוֹצְאִים מֵהֶם וּוֹיְגִי מְהוֹתֵיהֶן אֲשֶׁר אַחֲת
בְּאַחֲת יַגְשֵׂי לְהַמְתִּיק אֲתִ-הַדִּינִים הַקְּשִׁים: וּבְכָנָן
תַּשְׁלִיךְ בְּמַצְלָותָם בְּמַכְלָותָם וְתַּשְׁפַּע לְבָנָה לְבָנָה לְבָנָה
שְׁפָעָ יְשֻׁועָה וְרַחֲמִים וּבְכָרְנוּ לְחַיִים לְמַעֲנָה אֲלֹהִים
חַיִים מֶלֶךְ חַפְץ בְּחַיִים, וְגַזְבָּה לְתַשְׁוָבָה שְׁלָמָה בְּ
יְמִינָךְ פְּשׁוֹטָה לְקַבֵּל שְׁבָים, וְקַרְעָ רֹועָ גִּנְעָן
וְיִקְרָא לְפָנֶיךָ זְכִיּוֹתֵינוּ לְטוֹב לְנוּ וְלִכְלִילִי-יִשְׂרָאֵל אָמֵן:
יְהִי לְרְצֵונָךְ אָמְרִיפִי וְהַגְּזִין לְבִי לְפָנֶיךָ יְיַי צְוָרִי וְגַאֲלִי: